

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 84 (1997)  
**Heft:** 12: Von den Neunzigern in die Siebziger und zurück = Les années soixante-dix aller et retour = A round trip to the nineteen seventies

**Artikel:** Glas versus Beton : Sanierung und Erweiterung der Turngebäude der Kantonsschule St. Gallen, St. Gallen, 1994-1996 : Architekt : Max Graf, St. Gallen ; Mitarbeiter : Heinz Müller

**Autor:** M.G.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-63687>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

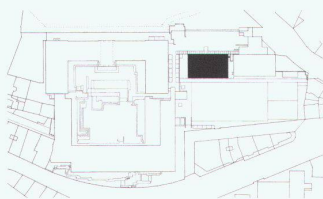


## Glas versus Beton

Die sorgfältig ausgeführte Glas-Stahl-Konstruktion in der Tradition der offenen Sporthallen steht bei der Erweiterung und Sanierung der Turngebäude der Kantonsschule St. Gallen im Blickpunkt.

**Sanierung und Erweiterung der Turngebäude der Kantonsschule St. Gallen, St. Gallen, 1994–1996**

Architekt: Max Graf, St. Gallen  
Mitarbeiter: Heinz Müller



Der 1849–1955 entstandene Altbau (Felix Wilhelm Kubly) bildet zusammen mit den Erweiterungsbauten aus den Jahren 1962–1964 (Otto Glaus und Heribert Stadlin) und 1970–1971 (Max Graf) auf engstem Raum eine stimmige städtebauliche Gruppierung mit subtilen Hof- und Aussenraumbildungen.

Die neue Halle, als von der bestehenden expressiven Betonarchitektur umschlossener Solitär konzipiert, ist eine transparente, nach innen verweisende Stahl-Glas-Struktur. Die im Gegensatz zum Altbau stehende Formsprache, Materialisierung und Konstruktion verleihen dem Neubau Eigenständigkeit und führen die 1849 be-

ginnende architektonische Zeittafel in die Gegenwart hinein.

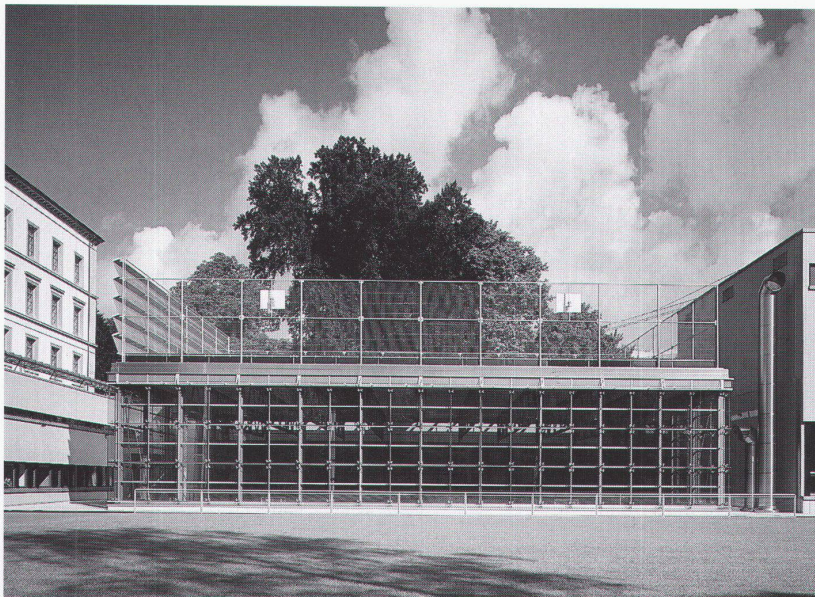
Ein wichtiges architektonisches und funktionales Element ist die räumliche Verbindungszone im Innern zwischen der Stahl-Glas- und der Beton-Architektur im Bereich des alten – ehemals von der nun abgebrochenen Terrasse überdachten – Korridors. Als Trenn- und Verbindungselement ist sie mit einem Oberlicht ausgestattet: So erfährt der Hauptkorridor eine räumliche Ausweitung und wird zu einem neuen Aufenthaltsbereich, an den die Ab- und Zugänge zur neuen Halle, zur alten Halle T 30, zu den Telefonkabinen, zum Kraftraum, zum Ausgang ins Freie und zur

Treppe zu den oberen Hallen angeschlossen sind. Auf dem Dach der neuen Halle befindet sich ein Hartplatz mit Ballfang und Schall- und Sichtschutzwand gegen den Altbau.

Die Halle steht über einer im Boden versenkten, im Grundwasser liegenden Betonwanne. Auf runden Stahlstützen ruhen Stahlträger nur als Querträger. Die Windaussteifung erfolgt in den vier Hallenecken mit schrägen Zugstangen. Die Fassaden setzen sich zusammen aus einer festverglasten Isolierverglasung innen, einem ca. 25 cm breiten Hohlraum, in den der Blendschutz eingebaut ist, und einer Vorverglasung mit Scharnierge lenken zum Öffnen für die Reinigung. M. G.



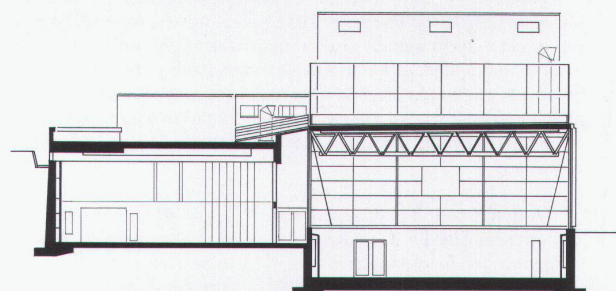




Ansicht von Süden

Hauptkorridor mit Oberlicht

Fotos: Hanspeter Schiess, St. Gallen



Schnitt

Grundriss

